



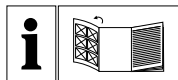
COMPRESSOR WITH AUTOMATIC HOSE REEL PKS 1100 A1

DK
**KOMPRESSOR MED AUTOMATISK
SLANGETROMLE**

Oversættelse af den originale driftsvejledning

DE / AT / CH
**KOMPRESSOR MIT AUTOMATIK-
SCHLAUCHTROMMEL**

Originalbetriebsanleitung



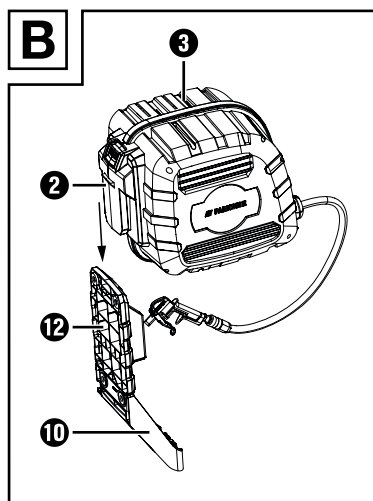
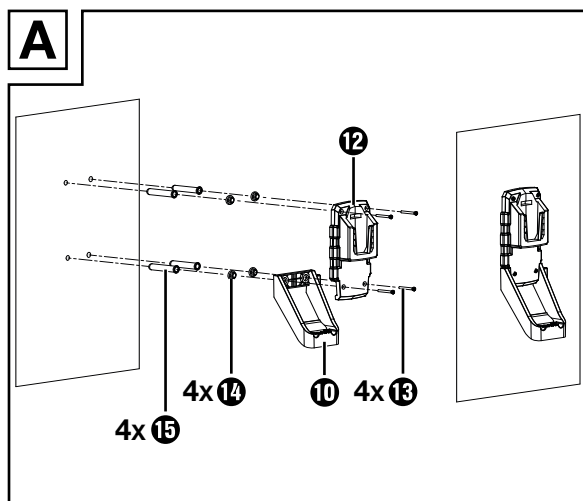
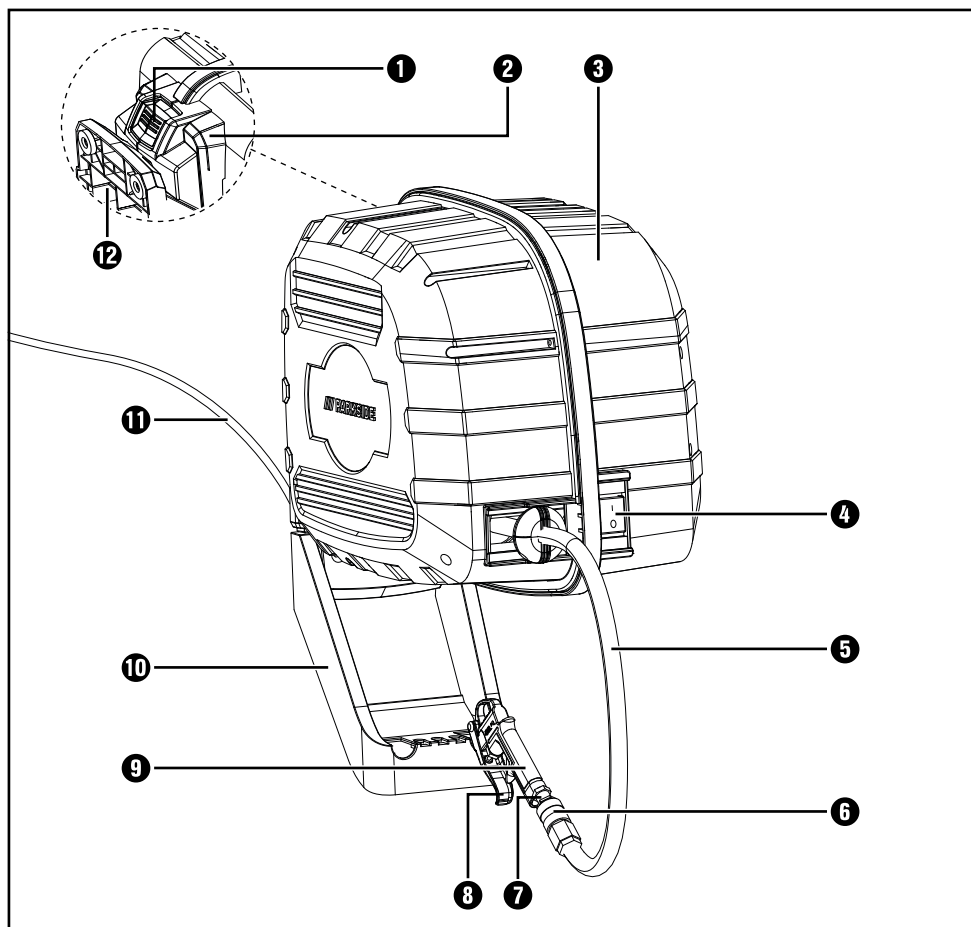
DK

Før du læser, vend siden med billeder frem og bliv bekendt med alle apparatets funktioner.

DE / AT / CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

DK	Oversættelse af den originale driftsvejledning	Side	1
DE/AT/CH	Originalbetriebsanleitung	Seite	13



Indholdsfortegnelse

Indledning	2
Anvendelsesområde	2
Udstyr	2
Pakkens indhold	2
Tekniske data	2
Generelle sikkerhedsanvisninger for elværktøjer	3
1. Sikkerhed på arbejdspladsen	3
2. Elektrisk sikkerhed	4
3. Personsikkerhed	4
4. Anvendelse og håndtering af elværktøjet	5
5. Service	5
Sikkerhedsanvisninger specielt for produktet	5
Sikkerhedsanvisninger for arbejde med trykluft og blæsepistoler	6
Originalt tilbehør/ekstraudstyr	6
Før første brug	6
Find et monteringssted	6
Montering af produktet	7
Udtagning af produktet	7
Første brug	7
Tænd/sluk for produktet	7
Anvendelse af slangetromle	7
Udrulning af slange	8
Oprulning af slange	8
Vedligeholdelse og rengøring	8
Opbevaring	8
Garanti for Kompernass Handels GmbH	9
Service	10
Importør	10
Bortskaffelse	11
Oversættelse af den originale overensstemmelseserklæring	12

Indledning

Tillykke med købet af dit nye produkt. Du har valgt et produkt af høj kvalitet. Betjeningsvejledningen er en del af dette produkt. Den indeholder vigtige informationer om sikkerhed, anvendelse og bortskaffelse. Gør dig fortrolig med alle produktets betjenings- og sikkerhedsanvisninger før brug. Brug kun produktet som beskrevet og kun til de oplyste anvendelsesområder. Lad vejledningen følge med produktet, hvis du giver det videre til andre.

Anvendelsesområde

Dette produkt er beregnet til oppumpning af cykeldæk, luftmadrasser, sportsbolde, gummibåde mv. Apparatet er ikke egnet til betjening af trykluftværktøj, med undtagelse af udblæsningsanordninger, oppustningsanordninger og hæftepistoler. Enhver anden anvendelse eller ændring af produktet anses for at være uden for anvendelsesområdet og indebærer betydelige farer for uheld. Vi påtager os intet ansvar for skader, der opstår som følge af anvendelse uden for anvendelsesområdet. Produktet er ikke beregnet til erhvervsmæssigt brug.

Udstyr

- ❶ Knap til oplåsning af kompressoren
- ❷ Monteringsdel til holderen
- ❸ Kompressor
- ❹ Tænd-/sluk-knap
- ❺ Trykluftslange
- ❻ Lynkobling
- ❼ Tilslutningsnippel
- ❽ Udløser
- ❾ Blæsepistol
- ❿ Holder til værktøjet
- ⓫ Ledning
- ⓬ Holder til kompressoren
- ⓭ Monteringsskruer
- ⓮ Vibrationsdæmper
- ⓯ Dyvel

Pakkens indhold

- 1 kompressor
- 1 vægholder (2-delt)
- 1 monteringsmateriale
(4 x monteringsskruer, 4 x dyvler)
- 4 vibrationsdæmpere
- 1 blæsepistol
- 1 betjeningsvejledning

Tekniske data

Mærkespænding	230 V ~, 50 Hz (vekselstrøm)
Motoreffekt	1,1 kW
Driftsform	S3 30 % 10 min.
Maks. omdrejningstal	n_0 3000 min ⁻¹
Maks. driftstryk	8 bar (116 PSI)
Teor. sugeeffekt	160 l/min.
Trykluftslangens længde	10 m
Kapslingsklasse	IP20
Beskyttelsesklasse	II/□ (dobbelt-isolering)
Vægt	ca. 7,8 kg

Driftsform S3 – 30% – 10 min
S3 = intermitterende drift uden påvirkning fra opstartsprocessen. Det betyder, at den maksimale driftstid inden for en periode på 10 min. maks. må være 30% (3 min.).

Støjemissionsværdi

Måleværdi for støj beregnet iht. EN 62841. Det A-vægtede støjniveau for elværktøjet udgør normalt

Lydtrykniveau	$L_{pA} = 84$ dB
Usikkerhed	$K_{pA} = 3$ dB
Lydeffektniveau	$L_{WA} = 97$ dB
Usikkerhed	$K_{WA} = 3$ dB

Bær høreværn!

BEMÆRK

- De angivne støjemissionsværdier er målt iht. standardiserede testmetoder og kan anvendes til sammenligning af forskellige elværktøjer.
- De angivne støjemissionsværdier kan også anvendes til en indledende vurdering af faren ved belastningen.

⚠ ADVARSEL!

- Støjemissionen kan afvige fra de angivne værdier under den faktiske anvendelse af elværktøjet afhængigt af måden, elværktøjet anvendes på og især af arbejdsemnet, der forarbejdes.

Forklaringer til infoskiltene på produktet

	Læs den originale betjeningsvejledning og sikkerhedsanvisningerne før første brug!
	Bær høreværn!
	Må ikke startes!
	Kompressoren kan starte uden advarsel!
	Advarsel mod elektrisk spænding!
	OBS! Varm overflade. Der er fare for forbrændinger.
	Må kun anvendes inden døre!

Generelle sikkerhedsanvisninger for elværktøjer

⚠ ADVARSEL!

- **Læs alle sikkerhedsanvisninger, instruktioner, illustrationer og tekniske data, som dette elværktøj er forsynet med.** Hvis de nedenstående anvisninger ikke overholdes, kan det medføre elektrisk stød, brand og/eller alvorlige kvæstelser.

Gem sikkerhedshenvisningerne og anvisningerne til senere brug.

Begrebet "elværktøj", der anvendes i sikkerhedsanvisningerne, henviser både til elværktøj, der anvendes med strømledning, og batteridrevet elværktøj (uden strømledning).

1. Sikkerhed på arbejdspladsen

- Hold arbejdspladsen ren og godt oplyst.** Rod og dårligt oplyste arbejdspladser kan medføre uheld.
- Arbejd aldrig med elværktøjet i eksplosionsfarlige omgivelser, hvor der befinder sig brændbare væsker, gasser eller støv.** Elværktøjer danner gnister, som kan antænde støv eller dampe.
- Hold børn og andre personer på afstand, når elværktøjet bruges.** Hvis du bliver distraheret, kan du miste kontrollen over elværktøjet.

2. Elektrisk sikkerhed

- a) **Elværktøjets tilslutningsstik skal passe til stikkontakten. Stikket må ikke ændres på nogen måde. Brug ikke adapterstik sammen med beskyttelsesjordnet elværktøj.** Uændrede stik og de rigtige stikkontakter reducerer risikoen for elektrisk stød.
- b) **Undgå kropskontakt med jordforbundne overflader som f.eks. rør, radiatorer, komfurer og køleskabe.** Der er øget risiko for elektrisk stød, hvis din krop har jordforbindelse.
- c) **Hold elværktøjer væk fra regn og fugt.** Hvis der kommer vand ind i elværktøjet, er der forhøjet risiko for elektrisk stød.
- d) **Brug ikke tilslutningsledningen til noget, den ikke er beregnet til, f.eks. til at bære eller hænge værktøjet op i, eller til at trække stikket ud af stikkontakten med. Hold tilslutningsledningen på afstand af varme, olie, skarpe kanter eller bevægelige dele.** Beskadigede eller sammenfiltrede tilslutningsledninger øger risikoen for elektrisk stød.
- e) **Hvis du anvender et elværktøj uden dørs, må du kun bruge forlængerledninger, der også er godkendt til udendørs brug.** Når du anvender en forlængerledning, der er beregnet til udendørs brug, reduceres risikoen for elektrisk stød.
- f) **Hvis det ikke er muligt at undgå at bruge elværktøjet i fugtige omgivelser, er det nødvendigt at installere en fejlstrømsafbryder.** Installation af en fejlstrømsafbryder reducerer risikoen for elektrisk stød.

3. Personsikkerhed

- a) **Vær opmærksom og bevidst om, hvad du foretager dig, og arbejd fornuftigt med elværktøjet. Brug ikke elværktøjet, hvis du er ukoncentreret eller påvirket af narkotika, alkohol eller medicin.** Selv et øjebliks uopmærksomhed ved brug af elværktøjet kan medføre alvorlige kvæstelser.
- b) **Brug personligt beskyttelsesudstyr, og bær altid beskyttelsesbriller.** Når du bruger personligt beskyttelsesudstyr som støvmaske, skridsikre sikkerhedssko, sikkerhedshjelm og høreværn afhængigt af elværktøjets type og anvendelse, reduceres risikoen for personskader.
- c) **Undgå uønsket igangsætning. Kontrollér at elværktøjet er slukket, før du forbinder det med strømforsyningen og/eller tilslutter batteriet, tager elværktøjet op eller bærer det.** Hvis du bærer elværktøjet rundt med fingeren på kontakten, eller hvis elværktøjet sluttes til strømforsyningen, mens det er tændt, kan der opstå uheld.
- d) **Fjern indstillingsværktøj eller skruenøgler, før du tænder elværktøjet.** Hvis der sidder et værktøj eller en skruenøgle på en roterende del af elværktøjet, kan det medføre personskader.
- e) **Undgå akavede kropsstillinger. Sørg for, at du står sikkert, og hold altid balancen.** Derved kan du bedre kontrollere elværktøjet i uventede situationer.
- f) **Bær velegnet påklædning. Bær ikke løstsiddende tøj eller smykker. Hold hår og tøj på afstand af dele, der bevæger sig.** Bevægelige dele kan gribe fat i løst tøj, smykker eller hår.
- g) **Hvis det er muligt at montere støvopsugnings- og opsamlingsanordninger, skal disse tilsluttes og anvendes korrekt.** Anvendelse af denne type anordninger nedsætter støvrisikoen.

- h) **Føl dig ikke for sikker, og tilsidesæt ikke sikkerhedsreglerne for elværktøjer, selv om du er fortrolig med elværktøjet efter gentagen brug.** Uforsigtige handlinger kan på en brøkdel af et sekund føre til alvorlige kvæstelser.

4. Anvendelse og håndtering af elværktøjet

- a) **Overbelast ikke elværktøjet. Brug et elværktøj, der er egnet til arbejdet.** Med et velegnet elværktøj arbejder du bedre og mere sikkert i det angivne effektområde.
- b) **Brug aldrig elværktøjet, hvis dets kontakt er defekt.** Et elværktøj, som ikke længere kan tændes og slukkes, er farligt og skal repareres.
- c) **Træk stikket ud af stikkontakten og/eller fjern det udtagelige batteri, før du foretager indstillinger på produktet, udskifter indsatsværktøj eller lægger elværktøjet fra dig.** Disse forholdsregler forhindrer, at elværktøjet starter ved en fejl.
- d) **Opbevar elværktøjer uden for børns rækkevidde, når de ikke anvendes. Personer, som ikke kender elværktøjet, eller som ikke har læst disse anvisninger, må ikke bruge produktet.** Elværktøj er farligt, hvis det anvendes af uerfarne personer.
- e) **Vedligehold elværktøjet og dets indsatsværktøj omhyggeligt. Kontrollér om bevægelige dele fungerer, som de skal, og ikke sætter sig fast, om dele er defekte eller så beskadigede, at elværktøjets funktion er forringet. Få beskadigede dele repareret, inden du bruger elværktøjet.** Mange uheld skyldes dårligt vedligeholdte elværktøjer.
- f) **Hold skærende værktøjer skarpe og rene.** Omhyggeligt vedligeholdt værktøj med skarpe skær sætter sig ikke så ofte fast og er lettere at styre.

- g) **Brug elværktøj, indsatsværktøj, udskiftelige dele osv. iht. disse anvisninger. Tag hensyn til arbejdsbetingelserne og det arbejde, der skal udføres.** Anvendelse af elværktøj til andet end de tiltænkte anvendelsesområder kan føre til farlige situationer.

- h) **Hold håndtag og gribeblader tørre, rene og fri for olie og fedt.** Glatte håndtag og gribeblader gør sikker betjening og kontrol over elværktøjet umulig i uforudsete situationer.

5. Service

- a) **Lad kun en kvalificeret reparatør reparere dit elværktøj og kun med originale reservedele.** Derved garanteres det, at elværktøjets sikkerhed bevares.

Sikkerhedsanvisninger specielt for produktet

- Dette produkt må ikke bruges af børn eller personer med nedsatte fysiske, psykiske, motoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og/eller viden. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn.
- Undgå at anvende kompressoren ved temperaturer under +5 °C.
- Lad aldrig produktet være uden opsyn.
- Sørg for, at tænd-/sluk-knappen ④ er slukket ved tilslutning til strømnettet.
- Forsigtig! Kompressoren må kun betjenes i kort tid. Langvarig, uafbrudt drift på mere end 3 min. overopheder produktet. Sluk straks for produktet og lad det køle af i mindst 7 minutter.
- Risiko for personskader! Pump aldrig genstande op til mere end det angivne tilladte tryk. De kan eksplodere og være årsag til personskader og/eller materielle skader.

- Overskrid aldrig kompressorens tilladte effektområde. Pump aldrig dæk til lastbiler, traktorer eller lignende store dæk op.
- Arbejd ikke med materialer, som er eller kan være let antændelige eller eksplosive.
- Brug aldrig produktet til formål, det ikke er beregnet til.
- Produktet skal altid være rent, tørt og uden olie eller smørefedt.
- Brug aldrig benzin eller andre brændbare væsker til rengøring af produktet! Damp, som bliver tilbage i produktet, kan antændes af gnister og medføre, at produktet eksploderer.
- Vær altid opmærksom! Brug aldrig produktet, hvis du er ukoncentreret eller føler dig dårligt tilpas.

Sikkerhedsanvisninger for arbejde med trykluft og blæsepistoler

- Kompressoren og slangerne bliver meget varme under drift. Berøring kan føre til forbrændinger.
- Gasserne eller dampene, som indsuges af kompressoren, skal holdes fri for urenheder, som kan føre til eksplosioner eller brand i kompressoren.
- Hvis slangekoblingen løsnes, skal slangens koblingsstykke holdes fast med hånden, så skader på grund af tilbagesvirp fra slangen undgås.
- Bær beskyttelsesbriller ved arbejde med blæsepistoler. Fremmedlegemer og udslyngede dele kan let forårsage skader.
- Ret aldrig blæsepistolen mod personer, og rengør aldrig tøj, der bæres af personer.
- Kontrollér tilslutninger og forsyningsledninger. Alle koblinger og slanger skal være dimensioneret efter kompressorens mærkedata for tryk og luftmængde. Beskyt slangerne mod knæk, forsnævringer, opløsningsmidler og skarpe kanter.

- Udskift omgående beskadigede slanger. Defekte forsyningsledninger kan føre til tilbagesvirpende trykluftslanger og forårsage skader.
- Indånd ikke udstødningsluften direkte.
- Slangen skal være dimensioneret til systemets genererede maksimale tryk.
- Værktøjet og forsyningsslangen skal altid være forsynet med en slangekobling, så trykket er fjernet helt, når koblingsslangen tages af.
- Undgå at få udstødningsluft i øjnene. Udstødningsluften fra apparatet kan indeholde vand, olie, metalpartikler eller urenheder fra kompressoren. Dette kan være sundhedsskadeligt.
- Brug en fejlstrømsafbryder med en aktiveringsstrøm på 30 mA eller mindre. Anvendelse af en fejlstrømsafbryder reducerer risikoen for elektrisk stød.

Originalt tilbehør/ekstraudstyr

- Brug kun tilbehør og ekstraudstyr, som er angivet i betjeningsvejledningen, eller hvis monteringsoptag er kompatibelt med produktet.

Før første brug

Find et monteringssted

ADVARSEL! RISIKO FOR PERSONSKADER!

- Sluk produktet før ethvert indgreb på det, og tag stikket ud af stikkontakten.
- ◆ Montér produktet på en egnet væg; det er ikke tilladt at anvende produktet, uden at det er monteret.
- ◆ Vælg et sted til montering af produktet, hvor det ikke er i vejen.
- Du skal bruge følgende værktøjer til montering: en boremaskine, en passende boremaskine og en åben-ende eller ringnøgle med en bredde på 10.

Montering af produktet

ADVARSEL! **RISIKO FOR PERSONSKADER!**

- Ukorrekt montage af produktet kan medføre personskader.

- Kontrollér at der ikke er strømledninger eller rør på montagestedet. Brug evt. en detektor til dette formål eller kontakt en fagmand.
 - Overhold sikkerhedsanvisningerne for den anvendte boremaskine.
 - Kontrollér, at det bærende materiale på montagestedet kan bære produktets vægt. Henvend dig til en specialist i tilfælde af spørgsmål.
1. Brug holderen til kompressoren **12** som skabelon.
Markér hullernes position med en blyant på bærematerialet (se fig. A)
 2. Bor de nødvendige huller til montering i bærematerialet.
 3. Sæt 2 vibrationsdæmpere **14** bagfra ind i holderen til kompressoren **12** (se fig. A).
 4. Sæt holderen til kompressoren **12** på holderen til værktøjet **10**.
 5. Sæt nu de 2 vibrationsdæmpere **14** bagfra ind i holderen til værktøjet **10** (se fig. A).
 6. Monter holderen til kompressoren **12** med egnet materiale (se monteringsmaterialet **13** **15**).
 7. Fastgør produktet ved at lade det klikke på plads oppefra, ved at monteringsdelen til holderen sættes ind i holderen **2** til kompressoren **12** (se fig. B).

Udtagning af produktet

- ♦ Tryk på knappen til oplåsning af kompressoren **1** for at tage den ud.

Tilslutning af blæsepistol

Tilslutning

- ♦ Sæt tilslutningsniplen **7** på blæsepistolen **9** ind i lynkoblingen **6** på trykluftslangen **5** – manchetten hopper automatisk frem.

Afbrydelse

- ♦ Træk manchetten på lynkoblingen **6** på trykluftslangen **5** tilbage, og fjern blæsepistolen **9**.

OBS!

- **Obs!** Når trykluftslangens **5** lynkobling **6** løsnes, skal koblingsstykket holdes fast med hånden, så skader på grund af den tilbagesvirpende slange undgås.

Første brug

Tænd/sluk for produktet

OBS!

- **Obs! Produktet er ikke egnet til permanent brug.** For at undgå overophedning af motoren må produktet kun anvendes på følgende måde: I løbet af en driftsperiode på 10 minutter må produktet kun anvendes med mærkeeffekten i 30% af dette tidsrum, dvs. i 3 minutter. I resten af tiden (afkølingsfasen 7 min.) skal produktet køles af igen.

Sådan tændes produktet

- ♦ Stil tænd-/sluk-knappen **4** på position "I".

Sådan slukkes produktet

- ♦ Stil tænd-/sluk-knappen **4** på position "0".

Anvendelse af slangetromle

ADVARSEL! **RISIKO FOR PERSONSKADER!**

- Slangetromlen er forsynet med en returmekanisme. Den drives af en kraftig fjeder. Ved ukorrekt oprulning af trykluftslangen **5** er der fare for personskader.
- Lad aldrig trykluftslangen **5** rulle ukontrolleret tilbage.
- Hvis returmekanismen beskadiges, skal produktet omgående tages ud af drift. Lad en specialist reparere de opståede skader.

- Slangetromlen har en fikserings- og returnmekanisme. Det giver mulighed for nem udtrækning og oprulning af trykluftslangen ❸.
- Denne fikseringsmekanisme giver en knirkende lyd ved ud- og oprulning. Det er ikke nogen fejl. Hvis lyden ændrer sig efter talrige anvendelser og/eller ved problemer med mekanismen, bør du kontakte en fagmand eller henvende dig til kundeservice.

Udrulning af slange

- ◆ Træk forsigtigt trykluftslangen ❸ ud af kabinettet til den ønskede arbejdslængde for trykluftværktøjet. Når trykluftslangen ❸ slippes efter en kliklyd, holder fikseringen den med denne længde.

Oprulning af slange

- ◆ Med et kort træk i trykluftslangen ❸ kan fikseringen løsnes.
- ◆ Sørg for, at trykluftslangen ❸ oprulles roligt og kontrolleret i kabinettet.

Vedligeholdelse og rengøring



ADVARSEL! FARE FOR PERSON-SKADER! Sluk produktet før ethvert indgreb på det, og tag stikket ud af stikkontakten.

- Brug ikke skarpe genstande til rengøring af produktet. Der må ikke komme væske ind i produktet. Dette kan beskadige produktet.
- Produktet er vedligeholdelsesfrit.
- Sørg for, at produktet er fuldstændig afkølet, da der ellers er risiko for forbrænding.
- Før rengørings- og vedligeholdelsesarbejde skal produktet gøres trykløst.

- Rengør regelmæssigt produktet og helst lige efter, at du er færdig med arbejdet.
- Rengør kabinettet med en tør klud – brug under ingen omstændigheder benzin, opløsningsmidler eller rengøringsmidler, som angriber plast.
- Ventilationsåbningerne må aldrig dækkes til.

BEMÆRK

- Dette produkt kræver ingen vedligeholdelse. Produktet må under ingen omstændigheder åbnes. Produktet må kun repareres af et autoriseret serviceværksted eller af vores kundeservice. Hvis en af de nedenstående fejl optræder, skal følgende overholdes:
- Adskil produktet fra enhver energiforsyning.
- Lad produktet køle af og vent et kort øjeblik, indtil resten af energien er neutraliseret.
- Sørg for, at produktet befinder sig i en sikker tilstand.

⚠ ADVARSEL!

- Hvis det er nødvendigt at udskifte strømledningen, skal det gøres af producenten eller dennes repræsentant for at undgå sikkerhedsmæssige farer.

Opbevaring

BEMÆRK

- Opbevar produktet et tørt og sikkert sted. Før opbevaring skal produktet samt alle tilsluttede trykluftværktøjer udluftes.
- Træk stikket ud, udluft produktet og alle tilsluttede trykluftværktøjer.
- Anbring produktet på en måde, at det ikke kan tages i brug af uvedkommende.

Garanti for Kompernass Handels GmbH

Kære kunde

På dette produkt får du 3 års garanti fra købsdatoen. Hvis batteripakkerne til X12V og X20V Team-serien er del af leveringen, får du også 3 års garanti fra købsdatoen på dem. I tilfælde af mangler ved produktet har du en række juridiske rettigheder i forhold til sælgeren af produktet. Dine juridiske rettigheder forringes ikke af den nedenfor anførte garanti.

Garantibetingelser

Garantiperioden begynder på købsdatoen. Opbevar venligst kvitteringen et sikkert sted. Den er nødvendig for at kunne dokumentere købet.

Hvis der inden for tre år fra dette produkts købsdato opstår en materiale- eller fabriktionsfejl, vil produktet – efter vores valg – blive repareret eller udskiftet, eller købsprisen vil blive refunderet gratis til dig. Denne garantiydelse forudsætter, at det defekte produkt afleveres, og købsbeviset (kvitteringen) forevises i løbet af fristen på tre år, og at der gives en kort skriftlig beskrivelse af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.

Hvis defekten er dækket af vores garanti, får du et repareret eller et nyt produkt retur. Reparation eller ombytning af produktet udløser ikke en ny garantiperiode.

Garantiperiode og juridiske mangelkrav

Garantiperioden forlænges ikke, hvis der gøres brug af garantien. Det gælder også for udskiftede og reparerede dele. Skader og mangler, som eventuelt allerede fandtes ved køb, samt manglende dele, skal anmeldes straks efter udpakningen. Når garantiperioden er udløbet, er reparation af skader betalingspligtig.

Garantiens omfang

Produktet er produceret omhyggeligt efter strenge kvalitetsretningslinjer og testet grundigt inden leveringen.

Garantien dækker materiale- og fabriktionsfejl. Denne garanti dækker ikke produktdele, der er udsat for normal slidage og derfor kan betragtes som sliddele som f.eks. savblade, reserveklinger, slibepapir osv. eller skader på skrøbelige dele som f.eks. kontakter eller dele af glas.

Denne garanti bortfalder, hvis produktet er blevet beskadiget, ikke er forskriftsmæssigt anvendt eller vedligeholdt. For at sikre forskriftsmæssig anvendelse af produktet skal alle anvisninger nævnt i betjeningsvejledningen nøje overholdes. Anvendelsesformål og handlinger, som frarådes eller der advares imod i betjeningsvejledningen, skal ubetinget undgås.

Produktet er kun beregnet til privat og ikke til kommercielt brug. Ved misbrug og uhenigtsmæssig brug, anvendelse af vold og ved indgreb, som ikke er foretaget af vores autoriserede serviceafdeling, bortfalder garantien.

Garantiydelsen gælder ikke ved

- Normalt forbrug af batteriets kapacitet
- Erhvervsmæssig anvendelse af produktet
- Beskadigelser eller ændringer på produktet udført af kunden
- Manglende overholdelse af sikkerheds- og vedligeholdelsesforskrifter, betjeningsfejl
- Skader som følge af naturkatastrofer

Afvikling af garantier

For at sikre en hurtig behandling af din anmeldelse bør du følge nedenstående anvisninger:

- Ved alle forespørgsler bedes du have kvitteringen og artikelnummeret (IAN) 463551_2404 klar som dokumentation for købet.
- Artikelnummeret kan du finde på typeskiltet på produktet, som indgravering på produktet, på betjeningsvejledningens forside (nederst til venstre) eller som klæbemærke på bag- eller undersiden af produktet.
- Hvis du finder funktionsfejl eller andre mangler, bedes du kontakte nedenstående serviceafdeling telefonisk eller bruge vores kontaktformular, som du kan finde på parkside-diy.com under kategorien Service.
- Et produkt, der er registreret som defekt, kan du derefter indsende portofrit til den oplyste serviceadresse med vedlæggelse af købsbevis (kvittering) og en beskrivelse af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.



På parkside-diy.com kan du downloade og læse denne og mange andre manualer. Med denne QR-kode kommer du direkte til parkside-diy.com.

Vælg dit land, og søg efter betjeningsvejledningerne ved hjælp af søgemaskinen. Ved at indtaste artikelnummeret (IAN) 463551_2404 kommer du til betjeningsvejledningen til din artikel.

⚠ ADVARSEL!

- **Lad et serviceværksted eller en elektriker reparere produktet og kun med originale reservedele.** Derved garanteres det, at produktets sikkerhed bevares.
- **Lad altid producenten af produktet eller dennes kundeservice udskifte stikket eller ledningen.** Derved garanteres det, at produktets sikkerhed bevares.

Service

DK Service Danmark

Tel.: 80254583

Kontaktformular på parkside-diy.com

IAN 463551_2404

Importør

Bemærk at den efterfølgende adresse ikke er en serviceadresse. Kontakt først det nævnte servicested.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

TYSKLAND

www.kompernass.com

Bortskaffelse



Smid ikke elværktøj ud sammen med husholdningsaffaldet!

Det viste symbol med den overstregede affaldscontainer på hjul viser, at dette produkt er underlagt direktivet 2012/19/EU. Dette direktiv angiver, at produktet ikke må bortskaffes sammen med det normale husholdningsaffald, når dets brugstid er omme, men skal afleveres på specielle indsamlingssteder, genbrugspladser eller affaldsvirksomheder.

Denne bortskaffelse er gratis for dig.

Skån miljøet, og bortskaf produktet korrekt.



Du kan få oplysninger hos kommunen om bortskaffelse af udtjente produkter.



Emballagen består af miljøvenlige materialer, som kan bortskaffes på de lokale genbrugspladser.



Bortskaf emballagen miljøvenligt. Vær opmærksom på mærkningen på de forskellige emballeringsmaterialer, og aflever dem sorteret til

bortskaffelse. Emballagematerialerne er mærket med forkortelserne (a) og tallene (b) med følgende betydning: 1–7: Plast, 20–22: Papir og pap, 80–98: Kompositmaterialer.

Oversættelse af den originale overensstemmelseserklæring

Vi, KOMPERNASS HANDELS GMBH, dokumentansvarlig: Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, 44867 BOCHUM, TYSKLAND, erklærer hermed, at dette produkt stemmer overens med følgende standarder, standardiseringsdokumenter og EU-direktiver:

Maskindirektivet

(2006/42/EC)

EU-lavspændingsdirektivet

(2014/35/EU)

Elektromagnetisk kompatibilitet

(2014/30/EU)

RoHS-direktivet

(2011/65/EU)*

* Ansvar for udstedelsen af denne overensstemmelseserklæring er udelukkende producentens. Den ovenfor beskrevne genstand i erklæringen opfylder forskrifterne i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2011/65/EU af 8. juni 2011 om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr.

Anvendte harmoniserede standarder

EN 62841-1:2015/A11:2022

EN 1012-1:2010

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021

EN 61000-3-3:2013/A2:2021

EN IEC 63000:2018

Typebetegnelse for produktet: Kompressor med automatisk slangetromle PKS 1100 A1

Produktionsår: 10–2024

Serienummer: IAN 463551_2404

Bochum, 02.07.2024



Semi Uguzlu
- Kvalitetschef -

Vi forbeholder os ret til tekniske ændringer med henblik på videreudvikling.

Inhaltsverzeichnis

Einleitung	14
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	14
Ausstattung	14
Lieferumfang	14
Technische Daten	14
Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge	15
1. Arbeitsplatzsicherheit	15
2. Elektrische Sicherheit	16
3. Sicherheit von Personen	16
4. Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeugs	17
5. Service	17
Gerätespezifische Sicherheitshinweise	18
Sicherheitshinweise zum Arbeiten mit Druckluft und Ausblaspistolen	18
Originalzubehör/-zusatzgeräte	19
Vor der Inbetriebnahme	19
Montageort finden	19
Gerät montieren	19
Gerät entnehmen	20
Inbetriebnahme	20
Einschalten/Ausschalten	20
Schlauchtrommel verwenden	20
Schlauch abrollen	20
Schlauch aufrollen	21
Wartung und Reinigung	21
Lagerung	21
Garantie der Kompernaß Handels GmbH	22
Service	23
Importeur	23
Entsorgung	23
Original-Konformitätserklärung	24

Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Gerät ist zum Aufpumpen von Fahrradreifen, Luftmatratzen, Sportbällen, Schlauchbooten, etc. geeignet. Das Gerät ist nicht geeignet zum Betrieb von Druckluftwerkzeugen, ausgenommen Ausblasgeräte, Aufblasgeräte und Tacker. Jede andere Verwendung oder Veränderung des Gerätes gilt als nicht bestimmungsgemäß und birgt erhebliche Unfallgefahren. Für aus bestimmungswidriger Verwendung entstandene Schäden übernehmen wir keine Haftung. Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

Ausstattung

- ❶ Taste zur Entriegelung des Kompressors
- ❷ Aufnahme für die Halterung
- ❸ Kompressor
- ❹ EIN-/AUS-Schalter
- ❺ Druckluftschlauch
- ❻ Schnellkupplung
- ❼ Anschlussnippel
- ❽ Abzug
- ❾ Ausblaspistole
- ❿ Halterung für das Werkzeug
- ⓫ Netzkabel
- ⓬ Halterung für den Kompressor
- ⓭ Montageschrauben
- ⓮ Vibrationsdämpfer

❶ Dübel

Lieferumfang

- 1 Kompressor
- 1 Wandhalterung (2-teilig)
- 1 Montagematerial
(4 x Montageschrauben, 4 x Dübel)
- 4 Vibrationsdämpfer
- 1 Ausblaspistole
- 1 Bedienungsanleitung

Technische Daten

Bemessungsspannung	230 V ~, 50 Hz (Wechselstrom)
Motorleistung	1,1 kW
Betriebsart	S3 30% 10 min.
Max. Drehzahl	n_0 3000 min ⁻¹
Max. Betriebsruck	8 bar (116 PSI)
Theo.	
Ansaugleistung	160 l/min.
Länge	
Druckluftschlauch	10 m
Schutzart	IP20
Schutzklasse	II/□ (Doppelisolierung)
Gewicht	ca. 7,8 kg
Betriebsart S3 – 30% – 10 min	
S3 = Aussetzbetrieb ohne Einfluss des Anlaufvorganges. Dies bedeutet, dass während eines Zeitraums von 10 Min die max. Betriebszeit 30% (3 Min) beträgt.	
Geräuschemissionswert	
Messwert für Geräusch ermittelt entsprechend EN 62841. Der A-bewertete Geräuschpegel des Elektrowerkzeugs beträgt typischerweise:	
Schalldruckpegel	$L_{pA} = 84$ dB
Unsicherheit	$K_{pA} = 3$ dB
Schallleistungspegel	$L_{WA} = 97$ dB
Unsicherheit	$K_{WA} = 3$ dB

Gehörschutz tragen!

HINWEIS

- Die angegebenen Geräuschemissionswerte sind nach einem genormten Prüfverfahren gemessen worden und können zum Vergleich eines Elektrowerkzeugs mit einem anderen verwendet werden.
- Die angegebenen Geräuschemissionswerte können auch zu einer vorläufigen Einschätzung der Belastung verwendet werden.

⚠️ WARNUNG!

- Die Geräuschemissionen können während der tatsächlichen Benutzung des Elektrowerkzeugs von den Angabewerten abweichen, abhängig von der Art und Weise, in der das Elektrowerkzeug verwendet wird, insbesondere, welche Art von Werkstück bearbeitet wird.

Erläuterungen der Hinweisschilder auf dem Gerät

	Vor Inbetriebnahme Originalbetriebsanleitung und Sicherheitshinweise lesen!
	Gehörschutz tragen!
	Nicht anlassen!
	Kompressor kann ohne Warnung anlaufen!
	Warnung vor elektrischer Spannung!
	ACHTUNG! Heiße Oberfläche. Es besteht Verbrennungsgefahr.
	Nur in Innenräumen verwenden!

Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge

⚠️ WARNUNG!

- **Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Bilderungen und technischen Daten, mit denen dieses Elektrowerkzeug versehen ist.** Versäumnisse bei der Einhaltung der nachfolgenden Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (mit Netzleitung) und auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzleitung).

1. Arbeitsplatzsicherheit

- Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.** Unordnung und unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
- Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden.** Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern.** Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Elektrowerkzeug verlieren.

2. Elektrische Sicherheit

- a) **Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeugs muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen.** Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.
- b) **Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken.** Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- c) **Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern.** Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.
- d) **Zweckentfremden Sie die Anschlussleitung nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie die Anschlussleitung fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Teilen.** Beschädigte oder verwickelte Anschlussleitungen erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.
- e) **Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungsleitungen, die auch für den Außenbereich zugelassen sind.** Die Anwendung einer für den Außenbereich geeigneten Verlängerungsleitung verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.
- f) **Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeugs in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter.** Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages.

3. Sicherheit von Personen

- a) **Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.** Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeugs kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
- b) **Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille.** Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeugs, verringert das Risiko von Verletzungen.
- c) **Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung und/oder den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen.** Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeugs den Finger am Schalter haben oder das Elektrowerkzeug eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.
- d) **Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten.** Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Teil des Elektrowerkzeugs befindet, kann zu Verletzungen führen.
- e) **Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht.** Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- f) **Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare und Kleidung fern von sich bewegenden Teilen.**

Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.

- g) **Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, sind diese anzuschließen und richtig zu verwenden.** Die Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.
- h) **Wiegen Sie sich nicht in falscher Sicherheit und setzen Sie sich nicht über die Sicherheitsregeln für Elektrowerkzeuge hinweg, auch wenn Sie nach vielfachem Gebrauch mit dem Elektrowerkzeug vertraut sind.** Achtloses Handeln kann binnen Sekundenbruchteilen zu schweren Verletzungen führen.

4. Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeugs

- a) **Überlasten Sie das Elektrowerkzeug nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug.** Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
- b) **Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist.** Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- c) **Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und/oder entfernen Sie den abnehmbaren Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Einsatzwerkzeugteile wechseln oder das Elektrowerkzeug weglegen.** Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeugs.
- d) **Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie keine Personen das Elektrowerkzeug benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben.**

Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.

- e) **Pflegen Sie Elektrowerkzeuge und Einsatzwerkzeug mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeugs beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Elektrowerkzeuges reparieren.** Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.
- f) **Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.
- g) **Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Einsatzwerkzeug, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit.** Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.
- h) **Halten Sie Griffe und Griffflächen trocken, sauber und frei von Öl und Fett.** Rutschige Griffe und Griffflächen erlauben keine sichere Bedienung und Kontrolle des Elektrowerkzeugs in unvorhergesehenen Situationen.

5. Service

- a) **Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren.** Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeugs erhalten bleibt.

Gerätespezifische Sicherheitshinweise

- Dieses Gerät kann nicht von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.
- Vermeiden Sie den Einsatz des Kompressors bei Temperaturen unter +5 °C.
- Lassen Sie das Gerät nie unbeaufsichtigt arbeiten.
- Vergewissern Sie sich, dass der EIN-/AUS-Schalter ④ beim Anschluss an das Stromnetz ausgeschaltet ist.
- Vorsicht! Betreiben Sie den Kompressor nur für kurze Zeit. Ein langer, ununterbrochener Betrieb von mehr als 3 Min. überhitzt das Gerät. Schalten Sie das Gerät sofort aus und lassen Sie es min. 7 Min. abkühlen.
- Verletzungsgefahr! Lassen Sie die aufzupumpenden Gegenstände nicht über den für sie vorgesehenen Druck aufpumpen. Diese können platzen und zu Verletzungen und/oder materiellen Schäden führen.
- Überschreiten Sie nicht den zulässigen Leistungsbereich des Kompressors. Pumpen Sie keine LKW-, Traktor- oder sonstige große Reifen auf.
- Bearbeiten Sie keine Materialien, die potentiell leicht entflammbar oder explosiv sind oder sein könnten.
- Verwenden Sie das Gerät niemals zweckentfremdet.
- Das Gerät muss stets sauber, trocken und frei von Öl oder Schmierfetten sein.

- Verwenden Sie zur Reinigung des Gerätes niemals Benzin oder andere entflammbare Flüssigkeiten! Im Gerät verbliebene Dämpfe können durch Funken entzündet werden und zur Explosion des Gerätes führen.
- Seien Sie aufmerksam! Benutzen Sie das Gerät in keinem Fall, wenn Sie unkonzentriert sind oder sich unwohl fühlen.

Sicherheitshinweise zum Arbeiten mit Druckluft und Ausblaspistolen

- Verdichter und Leitungen erreichen im Betrieb hohe Temperaturen. Berührungen führen zu Verbrennungen.
- Die vom Verdichter angesaugten Gase oder Dämpfe sind frei von Beimengungen zu halten, die in dem Verdichter zu Bränden oder Explosionen führen können.
- Beim Lösen der Schlauchkupplung ist das Kupplungsstück des Schlauches mit der Hand festzuhalten, um Verletzungen durch den zurückschnellenden Schlauch zu vermeiden.
- Bei Arbeiten mit der Ausblaspistole Schutzbrille tragen. Durch Fremdkörper und weggeblasene Teile können leicht Verletzungen verursacht werden.
- Mit der Ausblaspistole keine Personen anblasen oder Kleidung am Körper reinigen.
- Prüfen Sie Anschlüsse und Versorgungsleitungen. Sämtliche Kupplungen und Schläuche müssen in Bezug auf Druck und Luftmenge entsprechend den Gerätekennwerten ausgelegt sein. Schützen Sie die Schläuche vor Knicken, Verengungen, Lösungsmitteln und scharfen Kanten.
- Ersetzen Sie einen beschädigten Schlauch unverzüglich. Eine schadhafte Versorgungsleitung kann zu einem herumschlagenden Druckluftschlauch führen und Verletzungen verursachen.

- Atmen Sie die Abluft nicht direkt ein.
- Der Schlauch muss mindestens auf des im Systems erzeugten Maximaldruckes ausgelegt sein.
- Das Werkzeug und der Zuführschlauch müssen mit einer Schlauchkupplung versehen sein, so dass der Druck beim Trennen des Kupplungsschlauches vollständig abgebaut ist.
- Vermeiden Sie es, die Abluft in die Augen zu bekommen. Die Abluft des Gerätes kann Wasser, Öl, Metallpartikel oder Verunreinigungen aus dem Kompressor enthalten. Dies kann Gesundheitsschäden verursachen.
- Verwenden Sie einen Fehlerstrom-Schutzschalter mit einem Auslösestrom von 30 mA oder weniger. Die Verwendung eines Fehlerstrom-Schutzschalters verringert das Risiko eines Stromschlags.

Originalzubehör/-zusatzgeräte

- Benutzen Sie nur Zubehör und Zusatzgeräte, die in der Bedienungsanleitung angegeben sind bzw. deren Aufnahme mit dem Gerät kompatibel ist.

Vor der Inbetriebnahme

Montageort finden

WARNUNG! **VERLETZUNGSGEFAHR!**

- ▶ Schalten Sie vor allen Arbeiten am Gerät das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker.
- ◆ Montieren Sie das Gerät an einer geeigneten Wand, der montagefreie Gebrauch des Gerätes ist nicht zulässig.
- ◆ Wählen Sie den Ort für die Montage des Gerätes so, dass dieses kein Hindernis darstellt.
- Für die Montage benötigen Sie folgende Hilfsmittel: eine Bohrmaschine, einen geeigneten Bohrer sowie einen Maul- oder Ringschlüssel mit Schlüsselweite 10.

Gerät montieren

WARNUNG! **VERLETZUNGSGEFAHR!**

- ▶ Inkorrekte Montage des Gerätes kann zu Verletzungen führen.
 - Stellen Sie sicher, dass sich keine Leitungen oder Rohre am Montageort befinden. Verwenden Sie dazu ggf. einen Detektor oder nehmen Sie Kontakt zu einem Fachmann auf.
 - Beachten Sie auch die Sicherheitshinweise zu der verwendeten Bohrmaschine.
 - Stellen Sie sicher, dass das Trägermaterial am Montageort das Gewicht des Gerätes trägt. Bei Fragen wenden Sie sich an einen Spezialisten.
1. Verwenden Sie die Halterung für den Kompressor **12** als Schablone. Markieren Sie dazu die Positionen der Bohrungen auf dem Trägermaterial mit einem Stift (siehe Abb. A)
 2. Bohren Sie die benötigten Löcher für die Montage in das Trägermaterial.
 3. Setzen Sie 2 Vibrationsdämpfer **14** von hinten in die Halterung für den Kompressor **12** ein (siehe Abb. A).
 4. Setzen Sie die Halterung für den Kompressor **12** auf die Halterung für das Werkzeug **10**.
 5. Setzen Sie jetzt die 2 Vibrationsdämpfer **14** von hinten in die Halterung für das Werkzeug **10** ein (siehe Abb. A).
 6. Montieren Sie die Halterung für den Kompressor **12** mit geeignetem Befestigungsmaterial (siehe Montagematerial **13** **15**).
 7. Befestigen Sie das Gerät, indem Sie es von oben mit der Aufnahme für die Halterung **2** in die Halterung für den Kompressor **12** einrasten lassen (siehe Abb. B).

Gerät entnehmen

- ◆ Drücken Sie die Taste zur Entriegelung des Kompressors ❶ um diesen zu entnehmen.

Ausblaspistole anschließen

Anschließen

- ◆ Schieben Sie den Anschlussnippel ❷ der Ausblaspistole ❸ in die Schnellkupplung ❹ des Druckluftschlauches ❺, die Hülse springt automatisch nach vorne.

Trennen

- ◆ Ziehen Sie die Hülse an der Schnellkupplung ❹ des Druckluftschlauches ❺ zurück und entfernen Sie die Ausblaspistole ❸.

⚠ ACHTUNG!

- ▶ **Achtung!** Beim Lösen der Schnellkupplung ❹ des Druckluftschlauches ❺ ist das Kupplungsstück festzuhalten, um Verletzungen durch den zurückschnellenden Schlauch zu vermeiden.

Inbetriebnahme

Einschalten/Ausschalten

⚠ ACHTUNG!

- ▶ **Achtung! Das Gerät ist nicht für den Dauerbetrieb geeignet.** Um den Motor nicht unzulässig zu erwärmen, darf das Gerät nur folgendermaßen benutzt werden: Innerhalb eines Betriebszeitraums von 10 Min. darf das Gerät nur 30 % des Zeitraums mit der Nennaufnahmeleistung betrieben werden, d. h. 3 Min. Im Rest des Zeitraums (Abkühlphase 7 Min.) kühlt das Gerät wieder ab.

Gerät einschalten

- ◆ Drücken Sie den EIN-/AUS-Schalter ❷ in die Position „I“.

Gerät ausschalten

- ◆ Drücken Sie den EIN-/AUS-Schalter ❷ in die Position „0“.

Schlauchtrommel verwenden

⚠ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Die Schlauchtrommel ist mit einem Rücklaufmechanismus ausgestattet. Dieser wird durch eine starke Feder betrieben. Bei unkorrektem Aufrollen des Druckluftschlauches ❺ kann es zu Verletzungen kommen.
- Lassen Sie den Druckluftschlauch ❺ niemals unkontrolliert zurückschnellen.
- Bei beschädigtem Rücklaufmechanismus nehmen Sie das Gerät umgehend außer Betrieb. Lassen Sie den entstandenen Schaden durch einen Spezialisten reparieren.
- Die Schlauchtrommel besitzt einen Arretierungs- und Rücklaufmechanismus. Dadurch wird ein leichtes Ausziehen und Rückführen des Druckluftschlauches ❺ ermöglicht.
- Diese Arretierung erzeugt beim Auf- und Abrollen ein knarrendes Geräusch. Dies ist kein Fehler. Sollte sich das Geräusch nach zahlreichen Anwendungen und/oder bei Problemen mit dem Mechanismus verändern, nehmen Sie fachmännische Hilfe in Anspruch oder wenden Sie sich an den Kundendienst.

Schlauch abrollen

- ◆ Ziehen Sie den Druckluftschlauch ❺ sorgsam auf die gewünschte Arbeitslänge für das Druckluftwerkzeug aus dem Gehäuse. Wenn Sie den Druckluftschlauch ❺ nach einem Klickgeräusch loslassen, rastet die Arretierung bei dieser Länge ein.

Schlauch aufrollen

- ◆ Durch einen kurzen Zug am Druckluftschlauch ⑤ können Sie die Arretierung lösen.
- ◆ Achten Sie darauf, dass Sie den Druckluftschlauch ⑤ kontrolliert zurück in das Gehäuse aufrollen.

Wartung und Reinigung



WARNUNG! VERLETZUNGS-GEFAHR! Schalten Sie vor allen Arbeiten am Gerät das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker.

- **Verwenden Sie keine scharfen Gegenstände zur Reinigung des Gerätes. Es dürfen keine Flüssigkeiten in das Innere des Gerätes gelangen.** Andernfalls kann das Gerät beschädigt werden.
- Das Gerät ist wartungsfrei.
- Achten Sie darauf, dass das Gerät komplett abgekühlt ist, ansonsten besteht Verbrennungsgefahr.
- Vor allen Reinigungs- und Wartungsarbeiten ist das Gerät drucklos zu machen.
- Reinigen Sie das Gerät regelmäßig, am besten immer direkt nach Abschluss der Arbeit.
- Reinigen Sie das Gehäuse mit einem trockenen Tuch – verwenden Sie auf keinen Fall Benzin, Lösungsmittel oder Reiniger, die Kunststoff angreifen.
- Lüftungsöffnungen müssen immer frei sein.

HINWEIS

- Für dieses Gerät ist keine Wartung notwendig. Öffnen Sie das Gerät keinesfalls. Das Gerät darf nur von einer autorisierten Service-Niederlassung bzw. dem Kundendienst repariert werden. Sollte einer der unten beschriebenen Fehler auftreten ist folgendes zu beachten:

- Trennen Sie das Gerät von jeglicher Energieversorgung.
- Lassen Sie das Gerät abkühlen und warten Sie eine kurze Zeit, um die Restenergie zu neutralisieren.
- Stellen Sie sicher, dass sich das Gerät in einem sicheren Zustand befindet.

⚠ WARNUNG!

- Wenn ein Ersatz der Netzanschlussleitung erforderlich ist, ist dies vom Hersteller oder seinem Vertreter auszuführen, um Sicherheitsgefährdungen zu vermeiden.

Lagerung

HINWEIS

- Lagern Sie das Gerät in einer trockenen und sicheren Umgebung. Vor der Einlagerung sollten Sie das Gerät sowie alle angeschlossenen Druckluftwerkzeuge entlüften.
- Ziehen Sie den Netzstecker, entlüften Sie das Gerät und alle angeschlossenen Druckluftwerkzeuge.
- Stellen Sie das Gerät so ab, dass dieser nicht von Unbefugten in Betrieb genommen werden kann.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Sofern im Lieferumfang enthalten, erhalten Sie auf die Akku-Packs der X12V und X20V Team Serie ebenfalls 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Der Garantieumfang erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können, wie z. B. Sägeblätter, Ersatzklingen, Schleifpapiere, etc. oder auf Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, wie z. B. Schalter oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Serviceniederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Garantieleistung gilt nicht bei

- normaler Abnutzung der Akkukapazität
- gewerblichen Gebrauch des Produktes
- Beschädigung oder Veränderung des Produktes durch den Kunden
- Missachtung der Sicherheits- und Wartungsvorschriften, Bedienungsfehler
- Schäden durch Elementarereignisse

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN) 463551_2404 als Nachweis für den Kauf bereit.

- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder nutzen Sie unser Kontaktformular, das Sie auf parkside-diy.com in der Kategorie Service finden.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbonn) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf parkside-diy.com können Sie diese und viele weitere Handbücher einsehen und herunterladen. Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf parkside-diy.com. Wählen Sie Ihr Land aus, und

suchen Sie über die Suchmaske nach den Bedienungsanleitungen.

Mittels Eingabe der Artikelnummer (IAN) 463551_2404 gelangen Sie zur Bedienungsanleitung für Ihren Artikel.

⚠️ WARNUNG!

- **Lassen Sie Ihre Geräte von der Servicestelle oder einer Elektrofachkraft und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren.** Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Gerätes erhalten bleibt.
- **Lassen Sie den Austausch des Steckers oder der Netzleitung immer vom Hersteller des Gerätes oder seinem Kundendienst ausführen.** Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Gerätes erhalten bleibt.

Service

DE Deutschland

Tel.: 0800 8855 300

Kontaktformular auf parkside-diy.com

AT Österreich

Tel.: 0800 447 750

Kontaktformular auf parkside-diy.com

CH Schweiz

Tel.: 0800 563 601

Kontaktformular auf parkside-diy.com

IAN 463551_2404

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

www.kompernass.com

Entsorgung



Werfen Sie Elektrowerkzeuge nicht in den Hausmüll!

Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf

Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen.

Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Für den deutschen Markt gilt

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Lebensmittelhändler, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind verpflichtet, bis zu drei Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. Lidl bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an.



Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe.

Original-Konformitätserklärung

Wir, KOMPERNASS HANDELS GMBH, Dokumentenverantwortlicher: Herr Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, 44867 BOCHUM, DEUTSCHLAND, erklären hiermit, dass dieses Produkt mit den folgenden Normen, normativen Dokumenten und EG-Richtlinien übereinstimmt:

Maschinenrichtlinie (2006/42/EG)

EG-Niederspannungsrichtlinie (2014/35/EU)

Elektromagnetische Verträglichkeit (2014/30/EU)

RoHS Richtlinie (2011/65/EU)*

* Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller. Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die Vorschriften der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

Angewandte harmonisierte Normen

EN 62841-1:2015/A11:2022

EN 1012-1:2010

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021

EN 61000-3-3:2013/A2:2021

EN IEC 63000:2018

Typbezeichnung der Maschine:

Kompressor mit Automatik-Schlauchtrommel PKS 1100 A1

Herstellungsjahr: 10–2024

Seriennummer: IAN 463551_2404

Bochum, 02.07.2024



Semi Uguzlu

- Qualitätsmanager -

Technische Änderungen im Sinne der Weiterentwicklung sind vorbehalten.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Tilstand af information · Stand der Informationen:

08/2024 · Ident.-No.: PKS1100A1-082024-1

IAN 463551_2404